YOU WERE ATTACKED!? BY WHO!?
B-BUT I'M OKAY! SOMEONE SAVED ME
WHO WAS HE?
WHY DIDN'T YOU ASK HIM IN?
AND THEN HE BROUGHT ME HOME
I DON'T KNOW! HE WAS DISGUISED AS THE DRIVER.
HE TOOK ME TO A BUILDING SITE

HE WAS VERY MYSTERI-OUS.
HE WOULDN'T EVEN TELL ME HIS NAME.
I WONDER IF I'LL EVER SEE HIM AGAIN...

HIS LONG HAIR FLOWING IN THE WIND...
HE'S NO ORDINARY MAN...

HE WAS ALMOST LIKE A BIRD.
HUH?
UH... YES, I SUPPOSE
NARUMIYA?
THAT'S THE SORT OF THING NARUMIYA WOULD DO ISN'T IT, FATHER?
BUT WHO COULD HAVE BEEN BEHIND IT? WHAT WOULD ANYONE HAVE TO GAIN BY KILLING ME?

I don't mind flying in airplanes. Taking off feels really good. But after a while I start thinking about how there's nothing but air under my feet, and then I get scared. I think skydiving might be fun. Then I imagine the terror of jumping out and nope, can't do it. I hear a few reports of people falling while hang gliding every year too.

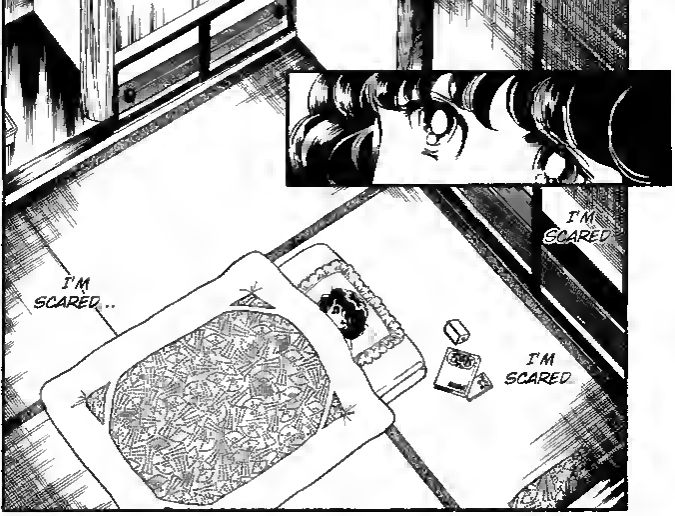
A reckless hang glider

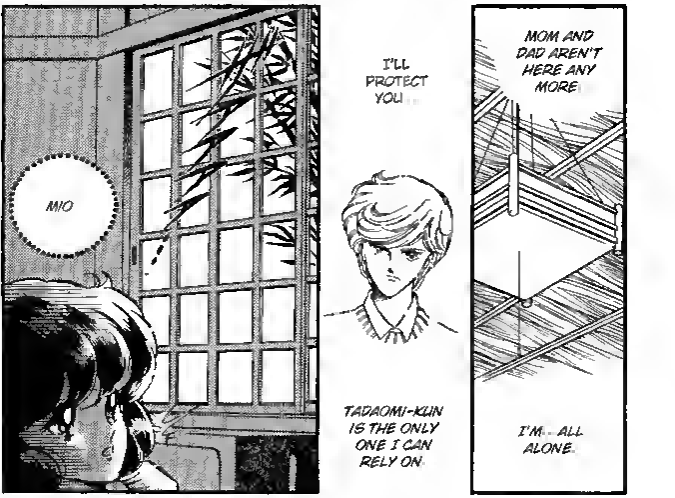
I heard that most plane crashes happen during take-off or landing, especially while landing. Ever since I found that out, I've found myself getting nervous every time we land.

Spirit's Manga Translations
http://spiritrans.wordpress.com

IS... IS A BUSINESS POWER STRUGGLE REALLY THAT BIG A DEAL?
UH... WELL, YES
THEY'VE BEEN OUR RIVAL COMPANY FOR YEARS
TADAOMI WILL THIS REALLY BE OKAY?
IN ANY CASE, YOU SHOULDN'T TRUST PEOPLE SO EASILY ANY MORE...
YOU'RE TOO NICE, MIO.
YES
I'LL PROTECT MIO-CHAN

AH!
I'M SORRY, TADAOMI-KUN . .
GOOD NIGHT
GOOD NIGHT





Spirit's Manga Translations
http://spiritrans.wordpress.com

I CAN HEAR... THE WIND.
I THOUGHT I HEARD HIS VOICE...
I'LL CATCH YOU, I SWEAR! COME ON!
THAT GUY...
WHEN I HOVERED BETWEEN LIFE AND DEATH...
WHY DID I TRUST HIM IN THAT INSTANT?

I TRUSTED THAT HE WOULD DEFINITELY CATCH ME...
TODAY'S WIND WAS... SPECIAL
YOU'VE PLAYED YOUR LITTLE HANG GLIDING GAMES LONG ENOUGH! YOU'RE SENDING YOUR DAD'S BLOOD PRESSURE THROUGH THE ROOF!
SHH
REI
BUT THE WIND WAS REALLY GOOD TODAY

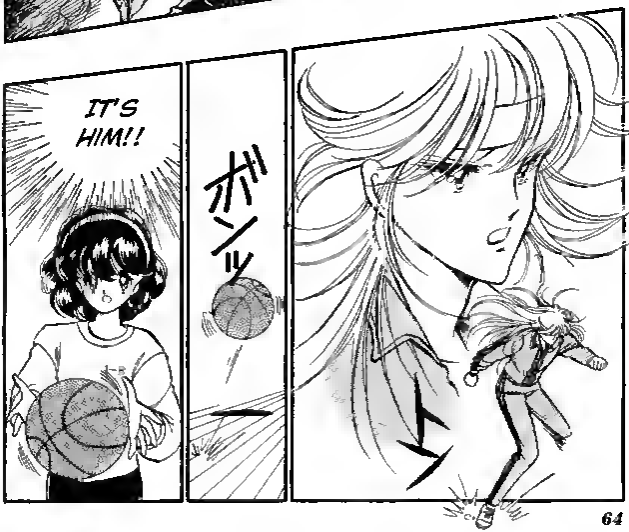
Spirit's Manga Translations
http://spiritrans.wordpress.com

I'M TERRIBLE AT P E ANYWAY
NO WAY, I HATE BASKETBALL! I'M SURE I'LL BREAK A NAIL!
BASKET-BALL ARE YOU ANY GOOD?
WHAT ARE WE PLAYING TODAY?
PLEASE DON'T COMPARE US! I'm really clumsy
ARE YOU SERIOUS?! SHIJOU-SAN'S GOOD AT EVERY-THING!
YEAH. WHY?
SO TELL ME, DOES SHIJOU-SAN ACT THE SAME AT HOME AS HE DOES AT SCHOOL?
MIZUMORI-SAN, WE'VE GOT P.E. NEXT. HEAD TO THE GYM!
WE'RE HAVING IT WITH THE GIRLS OF CLASS A
BECAUSE HE'S JUST SO COOL. IT'S LIKE HE'S GOT NO WEAKNESSES AT ALL!
HMM ..

THERE'S SOMETHING EERIE ABOUT HOW CALM HE ALWAYS IS
YEAH! IT'S PRETTY INTIMIDATING, ISN'T IT?
REI!
Being talented must be nice.
MIZU-MORI-SAN!
I told them I was clumsy
HUH?
Uh-Oh!

Spirit's Manga Translations
http //spiritrans.wordpress.com

IT'S HIM.


IT'S HIM!!
ボン
ッ

Spirit's Manga Translations
http://spiritrans.wordpress.com

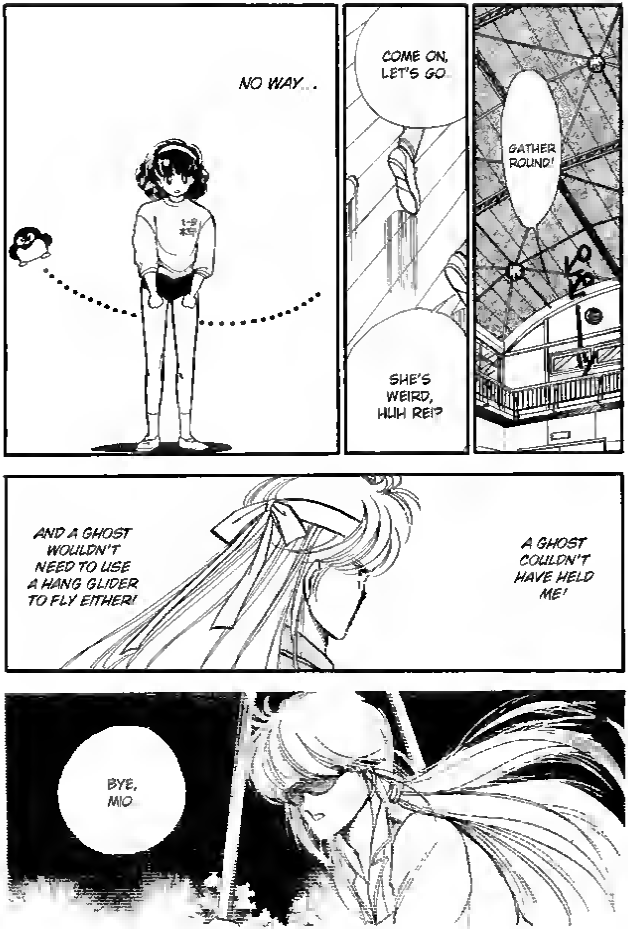
HM? OH, NARUMIYA-SAN?
THAT.. THAT PERSON
THERE'S NOBODY AS GOOD AS YOU, REI!
YOUR JUMPING SKILLS ARE INCREDIBLE!
WE'VE NEVER BEEN ABLE TO BEAT CLASS A BECAUSE THEY'VE GOT HER.
NARUMIYA REI. SHE'S SO TALL AND PRETTY, JUST LIKE A MODEL...
OF COURSE NOT! SHE'S A GIRL! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
Y...YOU MEAN HE'S NOT A MAN?
WHAT!?

YES?
UMM, EXCUSE ME...
W...WHY IS HE A WOMAN NOW?
THEN IT WAS YOU?
DO YOU HAVE A TWIN BROTHER?
NO.
THANKS FOR SAVING ME YESTERDAY
ON YOUR HANG GLIDER.
HUH? DID YOU DO SOME-THING, REI?
WHO'S SHE?
...NO IDEA

Spirit's Manga Translations
http://spintrans.wordpress.com

ARE YOU SURE THAT WASN'T YOU?
I MET A GUY WHO LOOKED JUST LIKE YOU YESTERDAY!
MY NAME'S MIZUMORI MIZUMORI MIO.
B-BUT...
YOU'RE NOT MAKING ANY SENSE, MIZUMORI-SAN.
WHAT'S THIS GIRL'S PROBLEM?
HE'S DEAD...!?
MAYBE YOU SAW HIS GHOST...
I DID HAVE AN OLDER BROTHER, BUT HE DIED 12 YEARS AGO.
MIZU-MORI-SAN
I'M THE ONLY HEIR OF THE NARUMIYA FAMILY NOW.

Spirit's Manga Translations
http://spiritrans.wordpress.com


NO WAY...
COME ON, LET'S GO
GATHER ROUND!
SHE'S WEIRD, HUH REI?
AND A GHOST WOULDN'T NEED TO USE A HANG GLIDER TO FLY EITHER!
A GHOST COULDN'T HAVE HELD ME!
BYE, MIO

I WAS SO SURE I'D FOUND HIM AGAIN...
THERE'S A NARUMIYA IN THE CLASS NEXT TO YOURS, ISN'T THERE?
Y... YEAH
SHE'S THE DAUGHTER OF THE NARUMIYA FAMILY I WAS TELLING YOU ABOUT
THEY MIGHT BE THE ONES AFTER YOUR LIFE, SO—
UM—
DON'T TALK TO HER IF YOU CAN HELP IT
SHE DIDN'T SEEM LIKE A BAD PERSON—
But I already did

Spirit's Manga Translations
http://spiritrans.wordpress.com

LOOK HOW SHE'S ALL OVER HIM, LIKE SHE'S HIS GIRLFRIEND OR SOMETHING
LOOK, THAT GIRL SHE'S SHIJOU-SAN'S
SURE
I'M GOING TO STOP BY THE LIBRARY COME WITH ME
図書室
IT'S NOT THAT KIND OF RELATIONSHIP, OKAY?
NYAH! MY LIFE'S IN DANGER HERE
WHAT'S WRONG?
SHUFFLE
BUT...
SO LET'S LEAVE SOME SPACE BETWEEN US, OKAY?
THIS ISN'T FAIR TO YOUR GIRL-FRIEND, TADAOMI-KUN
GIRL-FRIEND?

おっとお
EXCEPT YOU, MIO
I'M NOT INTERESTED IN WOMEN
HAHAHAHAHA!
That's a good one!
IT'S TRUE, THOUGH.
You'll turn into Lupin III if you're like that!

Spirit's Manga Translations
http //spiritrans.wordpress.com

Hang gliding should be done during the day Hang gliding relies on visual flight so do not fly at sunset when it is getting dark

Furthermore it is common sense not to fly in the skies above the city unless it is absolutely necessary

Spirit's Manga Translations
http://spiritrans.wordpress.com

WHAT'S THIS? EVERY-THING THAT GUY DID IS NORMALLY IMPOS-SIBLE...
WHICH SHELF IS IT?
THAT ONE IN THERE. IT'S REALLY UNSTABLE. IT COULD FALL OVER AT ANY SECOND.
EEEEEK!

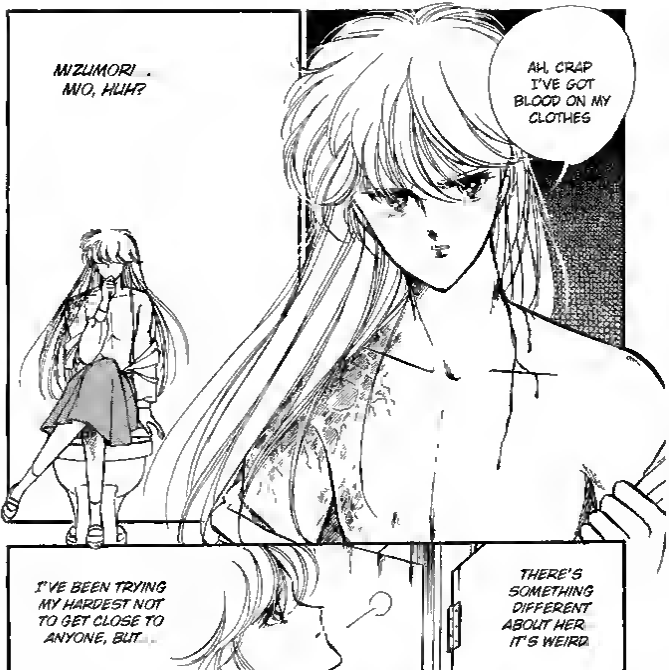
Spirit's Manga Translations
http://spiritrans.wordpress.com

Spirit's Manga Translations
http://spiritrans.wordpress.com

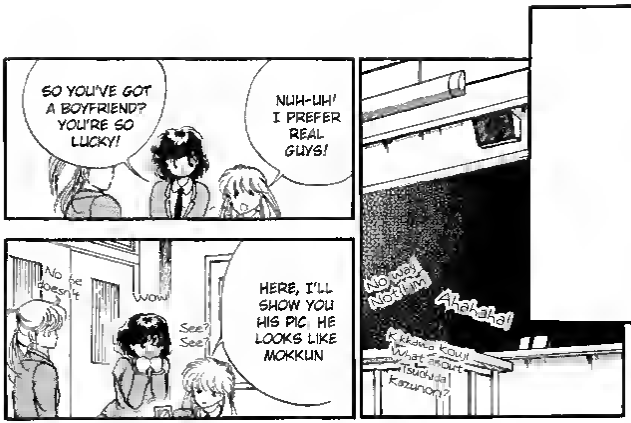
I'M OKAY! NARUMIYA-SAN SAVED ME
MIO! ARE YOU OKAY? ARE YOU HURT!?
NARU-MIYA?
DON'T WORRY, IT'S JUST A SCRATCH
YOU HAVE TO GO TO THE INFIR-MARY RIGHT NOW!
NARU-MIYA-SAN, YOU'RE HURT!
OH NO, YOU'RE BLEEDING!

Spirit's Manga Translations
http //spiritrans.wordpress.com

I GOT THE SAME FEELING NOW AS I DID THEN.
I REALLY DON'T THINK IT'S A DIFFERENT PERSON.
IT'S LIKE SHE PROTECTED ME WITH HER WHOLE BODY,!.
OW...!


MIZUMORI . . .
MO, HUH?
AH, CRAP I'VE GOT BLOOD ON MY CLOTHES
I'VE BEEN TRYING MY HARDEST NOT TO GET CLOSE TO ANYONE, BUT . . .
THERE'S SOMETHING DIFFERENT ABOUT HER. IT'S WEIRD.
?!
THIS IS BAD.
REALLY BAD.
I COULDN'T STOP MYSELF FROM STEPPING IN.
I JUST CAN'T IGNORE THAT GIRL.

Spirit's Manga Translations
http://spiritrans.wordpress.com


SO YOU'VE GOT A BOYFRIEND? YOU'RE SO LUCKY!
NUH-UH! I PREFER REAL GUYS!
No he doesn't
Wow!
See? See?
HERE, I'LL SHOW YOU HIS PIC HE LOOKS LIKE MOKKUN
NO WAY! NOT HIM
Ahaha!
Kikuna kou! What about Tsukiyo! kazuhon?

MIO.
BEING HERE WITH THEM LIKE THIS REMINDS ME OF LONG AGO
BEFORE THAT FIRE...

Spirit's Manga Translations
http //spiritrans.wordpress.com

COME TO THE STUDENT COUNCIL ROOM. I'LL BE DONE SOON.
OKAY
AND YOU WERE ASKING IF I HAD A BOY-FRIEND!
WHY, YOU...
AH!
SHIJOU-SAN COMES TO SEE YOU SEVERAL TIMES A DAY
HE'S HEAD OVER HEELS FOR YOU, HUH?
NO! I TOLD YOU, IT'S NOT LIKE THAT!
BYE!
DON'T JUMP HER ON THE WAY, SHIJOU-SAN!
Kyaa! she smiled!
I saw it! That's so cute!
Geez.
TEE HEE

IT'S GOTTEN PRETTY LATE, HUH?
TA... TADAO-MI-KUN!
RUN! THE CAR'S WAITING AT THE BACK GATE!
B-BUT...
HURRY!

SOME-
BODY!
HELP!
WAIT
FOR ME
I'LL
GO CALL
FOR
HELP!
YOU
CALLED?
ふふ

Spirit's Manga Translations
http://spiritrans.wordpress.com

IT'S ALL OVER FOR YOU!
YOU BITCH...
GET AWAY FROM ME!
AAH!

I'M GONNA KILL YOU!
H... HEY. I SEE BLOOD.
SHE'S NOT COMING UP!
MAYBE YOU REALLY DID KILL HER?

HEY!
LOOK AT THAT!
WAVES? BUT THERE'S NO WIND!
W-WHAT WAS THAT?